從文字與資料重用談學術出版的透明 與課責

潘璿安, PhD

助理研究員

國立陽明交通大學 人文與社會科學研究中心

<u>sophiapan@nycu.edu.tw</u>

http://www.sophia-pan.com

高雄醫學大學 學術倫理教育講座 2022 年 9 月 6 日

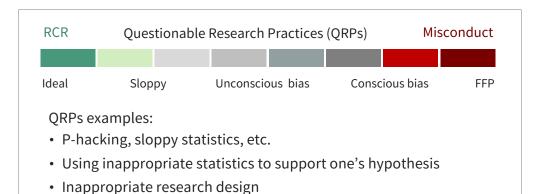


有問題的研究行爲(QRPs)

2

研究的灰色地帶「有問題的研究行爲」。

做了不一定違反學術倫理,但有可能已踩在違規的紅線上。



- Unethical experimentation
- Peer review abuse, unethical authorship

Adapted from Custers, R. (2013). Research misconduct – the grey area of questionable research practices. http://www.vib.be/en/news/Pages/Research-misconduct---The-grey-area-of-Questionable-Research-Practices.aspx

學術抄襲

學術抄襲 (Plagiarism)

4

- 美國聯邦法 42 CFR Part 93 的定義,抄襲是指「挪用他人的構想、 方法、結果或文字,卻沒有給予適當的學術聲譽(credit)」。
- 國科會和教育部在《國家科學及技術委員會學術倫理案件處理及審議要點》和教育部《專科以上學校學術倫理案件處理原則》均定義:

「援用他人之申請資料、研究資料或研究成果未註明出處。註明出處不當情節重大者,以抄襲論。」

學術抄襲 (Plagiarism)

5

- 抄襲可以分為兩類:文字抄襲、概念抄襲。
 - 文字抄襲:使用他人的文句,但未給予合適的資料來源註記。
 - 概念抄襲:挪用他人的研究構想,但未給予合適的資料來源註記, 也未於誌謝中聲明其貢獻。
- 這兩類的抄襲有時無法明確釐淸,因為抄襲別人構想的同時,也可能順便「借用」了他人的文字,反之亦然。

學術抄襲 (Plagiarism)

6

- 狹義抄襲:擅用他人之文字、圖表、照片等「表達」,未註明出處。
 - 相當於《著作權法》中之重製、改作。
 - 法律界多採此定義。
- 廣義抄襲:擅用他人之構想、程序、觀念等,未註明出處。
 - 接近(方法)專利侵權。
 - 包含狹義抄襲。
 - 屬於學術倫理範疇。

違反學術倫理的抄襲,不一定違反著作權法。違反著作權法的抄襲,通常也違反學術倫理。



《國家科學及技術委員會學術倫理案件處理及審議要點》

- 三、(研究人員違反學術倫理之行爲類型)
- (三) <mark>抄襲</mark>:援用他人之申請資料、研究資料或研究成果未註明出處。註明出 處不當情節重大者,以抄襲論。
- 十三、(處分方式)學術倫理審議會就違反學術倫理行為證據確切者,得按其 情節輕重對當事人作成下列一款或數款之處分建議:
 - (一) 書面告誡。
 - (二)停止申請及執行補助計畫、申請及領取獎勵(費)一年至十年,或終身停權。
 - (三)追回部分或全部補助費用、獎勵(費)、獎金或獎勵金。
 - (四) 撤銷所獲相關獎項。

抄襲的可能後果

۶



《學位授予法》第17條第1項第2款

學校授予之學位,有下列情事之一者,應予撤銷,並公告註銷其已頒給之學位 證書;有違反其他法令規定者,並依相關法令規定處理:

- 一、入學資格或修業情形有不實或舞弊情事。
- 二、論文、作品、成就證明、書面報告、技術報告或專業實務報告有造假、變造、抄襲、由他人代寫或其他舞弊情事。
- *原作者可另提起著作權侵害的告訴。



《專科以上學校教師資格審定辦法》第43條

本部於受理教師資格審查案件期間,經檢舉或發現送審人涉及下列情事之一,並經本部審議確定者,應不通過其資格審定,

- 一、教師資格審查履歷表、合著人證明登載不實、代表作未確實填載為合著及繳交合著人證明、未適當引註、未經註明授權而重複發表、未註明其部分內容為已發表之成果或著作或其他違反學術倫理情事者:一年至五年。
- 二、著作、作品、展演及技術報告有<mark>抄襲</mark>、造假、變造或舞弊情事:五年至七 年。

抄襲的可能後果

10



《專科以上學校學術倫理案件處理原則》

- 三、學生或教師之學術成果有下列情形之一者,違反學術倫理:
- (三) 抄襲:援用他人之申請資料、研究資料或研究成果未註明出處。註明出處不當,情節重大者,以<mark>抄襲</mark>論。



《專科以上學校學術倫理案件處理原則》

十、被檢舉案件無確切證據足資認定被檢舉人違反學術倫理時,應將調查結果以 書面通知檢舉人,並得分別通知被檢舉人及其所屬學校或機關(構)。

針對違反學術倫理案件,除涉及學位授予及大專校院教師資格送審依各該規定處分外,其他違反學術倫理案件得按其情節輕重,對被檢舉人作成下列各款之處分或建議:

- (一) 書面告誡。
- (二)撤銷或廢止本部委員資格、撤銷或廢止相關獎項,並追回部分或全部補助費用、 獎勵(費)。
- (三)一定期間或終身停止擔任本部委員、申請及執行本部計畫、申請及領取補助費 用、獎勵(費)。
- (四) 參加一定時間之學術倫理相關課程,並取得證明。

避免抄襲的辦法(1+3策略)

12



定要:註出處、採正確的書目格式去引用(如 APA 格式)





選一:對他人著作的每一篇、段、句(圖、表)

- 直接引述 (quote) and/or
- 改寫 (paraphrase) and/or
- ∳ 摘寫 (summarize)



基礎核心單元 -

此為基礎課程,適合學生、新進研究者、學術研究工作者閱讀,並依身分配有多套建議主題課程(共20個單元)

中文單元名稱	大學及專科生 課程 (註1)	研究生 課程 (註2)	教研人員建議課程	IRB/REC 相關課程	英文版 (EN Ver.)	行動版 (中文英文)
0117_認識學術誠信	0		0		0	0 0
0101_研究倫理定義與內涵 (★完整試閱:電腦版、行動版)	0	0	0	0	0	0 0
0102_研究倫理專業規範與個人責任		0	0	0	0	0 0
0103_研究倫理的政府規範與政策		0	0	0	0	0 0
0104_不當研究行為:定義與類型	0	0	0		0	0 0
0105_不當研究行為:造假與變造資料	0	0	0		0	0 0
0106_不當研究行為:抄襲與剽竊	0	0	0		0	olo
0107_不當研究行為:自我抄襲		0	0		0	OlO
0108_學術寫作技巧:引述	0	0	0		0	olo
0109_學術寫作技巧:改寫與摘寫	0	0	0		0	olo
0110_學術寫作技巧:引用著作 (★完整試閱:電腦版、行動版)	0	0	0		0	OlO

避免抄襲的辦法 (相似度比對軟體)

判讀相似度比對報 告時的提醒

— 以 Turnitin 為例

教育部學術倫理電子報

判讀相似度比對報告時的提醒-以 Turnitin 為例

目前坊間有許多相似度比對系統。例如 iThenticate、Turnitin、快刀--中文 論文原創性比對系統,以及 SYMSKAN 華藝文獻相似度檢測服務等。其中 Turnitin 應該是在比對英文文稿中使用率較高的系統,因此本文以 Turnitin 為例, 提醒使用者一些在判讀相似度比對報告時須要留意的事項。

當研究者、教師與學生在上傳文稿至 Turnitin 後,系統會在數分鐘內計算出 文稿與網路公開資料、學術論文和過去上傳作業的相似度百分比數值、並標記相似 的字詞與語句,同時提供原始來源。Turnitin 協助研究者、教師與學生辨識出未 充分改寫的內容與潛在的抄襲,也有助於提升論文的原創性。

但需要留意的是,若單憑相似度百分比數值去判定是否抄襲,會有誤判的風險。 因此在解讀相似度比對的報告時,應記得:相似度高不等於就是抄襲。相似度比對 系統是利用文字的組成結構、去比對與其他著作的雷同程度、但學術寫作是靈活且 具有領域差異的,因此有時還是會發生精準度不足的情況。以下例舉一些常見的狀 況說明。

有時會比對出一些不具抄襲意義的詞彙與文句, 如: 長字詞的專有名詞、 常用詞句、機構名稱、參考書目等)。當這些不具抄襲意義的詞彙、書目資料 等,反覆出現在文稿中時,無形中就可能提高相似度百分比數值。

以下面這篇文章為例, 每當提到專有名詞 responsible conduct of research(負責任的研究行為)時,該詞彙就會被標記與其他論文雷同。

s of Responsible Conduct of Research in : s of Responsible Conduct of Research in Tai

s of Responsible Conduct of Research in Tai



全文請見:潘璿安(2020,八 月)。判讀相似度比對報告時的 提醒 — 以 Turnitin 為例。教育部 學術倫理電子報,1,2-5。取自 https://ethics.moe.edu.tw/files/resou rce/epaper/epaper_moe_202008.pdf

避免抄襲的辦法(相似度比對軟體) 💼 臺灣學術倫理教育學會 ТАНЖА А А ЗОСІЛІОН ГОТ А САДЕЛІСЬ НІСЬ Е БОГОЛІОН



帳號申請資格: 臺灣學術倫理教育學 會會員(加入會員卽 可申請使用帳號)

【會員限定】誠功文章相似度比對系統(專業版) 開放申請囉!

Jan 24, 2022

誠功文章相似度比對系統是什麼?

誠功文章相似度比對系統是一款桌面應用程式,它可以快速檢驗出一份文件中有多少比例的字元與另一份/多份文件來源中的內容 重複,並且以紅字明確標示重複的地方統計出相似度百分比。

系統是以「 句子 」為單位進行比對,也就是在兩份文件之間配對最相似的句子,針對受檢驗文件中的每一句找出比對來源文件 當中與之最相似的句子,並在每個配對的句子之間分析相似程度,即會找出兩句子相同字序的部分且統計出相似度百分比。

除透過系統的演算法比對外,也可以切換為人工比對模式,而不管是系統比對或人工比對模式皆能儲存並匯出為word檔案或html



學術倫理 新 議題:自我抄襲

內容來源

17

本節多數內容係節錄自:周倩、潘璿安(2020)。學術寫作之新倫理議題「自我抄襲」:內涵 演進、真實案例、現行規範與預防之道。圖書資訊學刊,18(2),43-72。

> 圖書資訊學刊 第18卷第2期 (2020.12) 頁43-72 doi: 10.6182/jlis.202012_18(2).043

學術寫作之新倫理議題「自我抄襲」: 內涵演進、真實案例、現行規範與預防之道

Self-plagiarism in Academic Writing: Concepts, Cases, Regulations, and Best Practices

周 倩¹ 潘璿安² Chien Chou¹, Sophia Jui-An Pan²

摘要

近年學術倫理在臺灣受到高度的重視,但由於對自我抄襲的理解與討論有限,故在其 認定原則與標準上,尚缺乏明確的共識。有鑑於此,本文之目的在於釐清自我抄襲的內 涵,以協助學術界能由更正向與多元的角度看待這個新倫理議題。本文以文本分析法,研 析過去與自我抄襲相關的文獻與規範。在論述上,本文首先探討自我抄襲的內涵,包含此 概念的演進歷程、定義、判定方式、納入與排除的具體情事,以及應避免為之的原因;接 續透過發生於荷蘭的真實案例,敘說自我抄襲所引起的兩極化爭議;本文亦整理出臺灣中 央主管機關在自我抄襲相關規範上之沿革,並於文末提出有助於預防自我抄襲的辦法。

關鍵字:自我抄襲、重複發表、學術倫理、學術寫作、出版倫理

抄他人(抄襲)與抄自己(自我抄襲)有沒有不同?

18

同 兩者皆指在使用已發表過的文字、構想、發明,以及資料等時,將這些舊作視爲原創的新作去呈現,但沒有淸楚註明出處。

其 兩者間最大的差異在於客體(原著)的來源:前者爲<u>他人</u>的著作,後者爲作者自己以前發表過的內容。

常見情況

19

- 重用自己以前發表過的圖表,但未適當引註。
- 同一筆 dataset 重用,但只是冷飯重炒,研究結果無新的創見。
- 新文章中的主要核心概念或成果,是自己先前已發表過的內容,但在新文章中沒有註明此事。

常見問題:

- 回收重用自己過去寫過的文字或段落(text-recycling),這樣最安全, 因爲都是自己寫的?
- 學位論文與期刊論文之間的改作,這是自我抄襲嗎?

學術界的現況

20

- 1990年代初期,國際學術界對自我抄襲的議題,才開始有較廣泛 且多面向的討論。
- 但是,至今對自我抄襲的定義、認定原則、具體類型、嚴重性等, 仍缺乏實務上可應用的共識。
- 因爲是否構成自我抄襲,涉及太多考量因素,例如:
 - 各學域的學術出版慣例
 - 相似處的實質內容
 - 作者的背景(母語寫作與否、翻譯著作…)
 - 是否應有追究期:以往研討會紙本出版,流通有限,作者因此會去不同的研討會發表,目的是服務不同領域的聽衆,但現在將紙本出版品數位化後… (過去的善意,現在被說是故意誤導?)

我們寫論文時的立場

21

■ 傾向認同 Roig(2015)的觀點:

涉及特定情境下之自我抄襲(文字或資料重用)情事,才應視作是不符倫理(unethical)的寫作,也才有討論是否違反學術倫理的空間。

在評估自我抄襲情事時,應綜合時空背景、相關施行政策、研究領域, 以及行爲與情事的特徵,才能判定其可容忍度與嚴重程度,並做出是 否違反學術倫理之定論。

參考資料:Roig, M. (2015). Avoiding plagiarism, self-plagiarism, and other questionable writing practices: A guide to ethical writing (2nd Rev. ed.). Retrieved from https://ori.hhs.gov/sites/default/files/plagiarism.pdf

學術倫理"新"議題:自我抄襲

22



自己抄自己的著作,究竟傷害到了誰?

爲什麼不能自我抄襲?自我抄襲傷害了誰?

23

- 自我抄襲所衍生出的重複投稿和出版,浪費審查與行政資源,也剝奪 了其他作者的刊登機會。
- 自我抄襲可能會影響學術資源的公平分配。
 - 研究成果被重複計算,膨脹作者個人的學術績效。
 - 影響獎補助機構的審查判斷與資源分配的公正性。
- 重複發表的研究著作,可能導致失真、甚至危害統合分析法(meta-analysis)或系統性綜述法(systematic review)之結果。
- 自我抄襲會誤導主編、審查人與讀者對著作原創性之評價與信賴。
- 自我抄襲的著作可能會<mark>侵害</mark>出版商的著作權(copyright)。

參考資料:林雯瑤(2019)。學術論文作者之自我抄襲:臺灣 TSSCI 期刊編輯的觀點。圖書資訊學刊,17(2),35-70。 https://doi.org/10.6182/jlis.201912_17(2).035; Horbach, S. P. J. M., & Halffman, W. (2019). The extent and causes of academic text recycling or "self-plagiarism." *Research Policy*, 48(2), 492-502. https://doi.org/10.1016/j.respol.2017.09.004

四種自我抄襲常見類型

24

- 文句重用(text recycling)
 指重複使用自己先前已發表過的文字,如文句或段落,卻沒有(或未充分且適當地)自我引用。
- 重複投稿(一稿多投)或重複出版(duplicate [dual] submission / duplicate publication)

指在<mark>未經授權</mark>或同意的情況下,將<u>同一篇(相似度高)文章</u>重複投稿或出版 於不同的期刊。

 多餘出版(augmented publication/redundant publication)
 指重複發表先前已出版的部分內容,如圖、表、資料檔,以及研究結果等, 卻沒有(或未充分且適當地)自我引用。

四種自我抄襲常見類型 (續)

25

■ 分切式出版(segmented/fragmented/salami-slicing publication) 指在缺乏正當理由的情況下,將同一研究拆成數個較小的發表單位(如分 割研究資料檔去分散發表),以致讀者無法在一篇內,或更合理的篇數內, 即看到研究結果的全貌。

通常發生在作者希望用單一研究,去創造最大的論文數量。

小結

26

- 自我抄襲(不當的文字或資料重用)的問題核心在於:
 - 低原創性
 - 低透明度
 - 作者的有心欺騙
- 如果作者在重複使用自己已發表的文字、圖、表、資料檔或研究 成果時,有明顯上述的意圖,則有涉及自我抄襲的疑慮。

自我抄襲應排除類型

27

- 一、共同授權、翻譯著作與會議摘要之重複出版
 - 1. 共同授權:取得出版單位同意的再次發表
 - 目的是爲了服務讀者。
 - 前提:前後出版單位的編輯都要同意這個安排(建議取得授權或任何形式的同意)。

自我抄襲應排除類型

28

- 一、共同授權、翻譯著作與會議摘要之重複出版
 - 2. 翻譯著作的再次發表
 - 為服務不同語言的讀者,建議先取得前後作之編輯的同意,且應於二次 出版的著作中,向讀者說明翻譯與再版的情況。
 - 翻譯著作是否能算入作者個人的學術績效,須視研究領域而定。人文與文學領域多認可(績效),理工醫農多不認可(科普傳播)。
 - 依據《國家科學及技術委員會對研究人員學術倫理規範》第七點第二項 所示,國科會原則上認同翻譯著作的必要性,但同時也明示後作應淸 楚註明前作,否則可能產生成果重複計算之疑慮,故強調應予以避免。

一、共同授權、翻譯著作與會議摘要之重複出版

- 3. 研討會摘要(或口頭、海報發表的內容)和期刊論文間的轉換
 - 作者可以擴充研討會的摘要,成為一篇完整的論文,並投稿及發表 於期刊中。因為參與研討會通常是為了測試想法(test ideas),非 最終的研究成果呈現。
 - Committee on Publication Ethics(COPE, 1999)也認為將會議 摘要轉投到期刊,不至於構成所謂的多餘出版,但仍建議作者應該 在投稿時清楚揭露著作的性質。
 - 我個人作法:寫在 cover letter / title page 中。

參考資料: Committee on Publication Ethics. (1999). *Guidelines on good publication practice*. Retrieved from https://publicationethics.org/files/u7141/1999pdf13.pdf

出版後的 Acknowledgements 範例

30

ACKNOWLEDGMENTS

This manuscript is based on a talk prepared by the author for presentation at the "ORI at 20: Reassessing Research Integrity" Leadership Conference sponsored by the Office of Research Integrity (ORI) and Johns Hopkins University in Baltimore, Maryland on April 4, 2013. Because of illness, the author was unable to attend and thanks Ken Pimple of Indiana University for presenting in his place. In addition, Philip Langlais (Old Dominion University) and Daniel Vasgird (West Virginia University) are thanked for their thoughtful review of this manuscript and many helpful suggestions, and Ken Pimple and Nicholas Steneck (University of Michigan) are thanked for helpful conversations before and after the meeting. This work was partially supported by the National Science Foundation (NSF), Grant 1135358, and the National Institutes of Health (NIH), Grant UL1TR000100. The content and opinions are solely the responsibility of the author and do not necessarily represent the official views of the NSF or NIH.

二、內部文件、初探性會議論文與高技術內容之文字重用

- 1. 未曾公開發表之內部文件(internal documents)的再次使用
 - 如研究計畫書、倫理審查文件等
- 2. 研討會初探性論文和期刊論文間的轉換
 - 需要在期刊論文中聲明?沒有統一的定論。若不確定的話,建議去信詢問期刊編輯。
 - 理想上,作者有責任向讀者公開先前的發表,以維護學術倫理中強調 「透明」的理念。
 - 依據《國家科學及技術委員會對研究人員學術倫理規範》,實務上有些 領域不將會議論文視爲正式發表,在此情況下的慣例是不用額外聲明。

註:會議論文是否被視為正式發表,有時也很難用領域去區別。跨領域會議?

自我抄襲應排除類型

32

二、內部文件、初探性會議論文與高技術內容之文字重用

- 3. 研究方法(methods)章節的文字重複使用,且不限於重用的客體是自己或是他人的著作
 - 原則上可接受,但此作法可能會涉及 抄襲的紅線。
 - 常發生於在系列性的醫學研究中,作者都採用相同且繁複的研究方法去進行實驗。
 - 他們需要採用特定、高技術的語言(highly technical descriptions) 去解釋實驗的細節,以便他人在相同條件下驗證(replicate)研究 結果,此時有些作者會避免大幅改寫,以免扭取原意,甚至使讀者 誤解。

三、期刊論文、學位論文及專書間的改作

- 學位論文改寫投稿到期刊,是學術發表的一種傳統模式;即便學位論 文已經收錄在某些文獻資料庫中,期刊方通常不會視之爲自我抄襲。
- 需留意的是,畢業生在投稿時,應該向期刊方說明投稿著作與學位論 文之間的關係,並應留意畢業機構對於學位論文使用的政策(COPE, 2017)。
- 若學位論文部分內容要放入專書中,理想作法是使用引號引述自己先前發表過的內容,並使用正確的引用格式;或在專書中加註說明,例如「如同我在博士論文中所提過的,在此再次以原文呈現……」(Roig, 2015)。

參考資料:Roig, M. (2015). Avoiding plagiarism, self-plagiarism, and other questionable writing practices: A guide to ethical writing (2nd Rev. ed.). Retrieved from https://ori.hhs.gov/sites/default/files/plagiarism.pdf ; Committee on Publication Ethics. (2017). Discussion document on best practice for issues around theses publishing. Retrieved from https://publicationethics.org/files/u7141/best_practice_for_issues_around_theses_publishing%20%281%29.pdf

Text recycling

Text recycling guidelines

These guidelines are intended to guide editors when dealing with cases of text recycling.

Text recycling, also known as self-plagiarism, occurs when sections of the same text appear (usually un-attributed) in more than one of an author's own publications. The term 'text recycling' has been chosen to differentiate from 'true' plagiarism (i.e. when another author's words or ideas have been used, usually without attribution).

A separate issue, not to be confused with text recycling, is redundant (duplicate) publication. Redundant (duplicate) publication Redundant (duplicate) publication generally denotes a larger problem of repeated publication of data or ideas, often with at least one author in common. This is outside the scope of these guidelines and is covered elsewhere!².

Journals should also ensure that they have a clear policy on duplicate publication, detailing what is considered a previous publication and informing authors of the need to declare any potentially overlapping publications and cite them.

How can editors deal with text recycling?

Editors should consider each case of text recycling on an individual basis as the 'significance' of the overlap, and therefore the most appropriate course of action, will depend on a number of factors. These factors will be discussed in more detail below and include:

- How much text is recycled
- Where in the article the text recycling occurs
- Whether the source of the recycled text has been acknowledged.
- Whether the article is a research or non-research article
- Whether there is a breach of copyright
- In some circumstances, cultural norms at the time and place of publication

When should action be considered?

Text recycling can occur in submitted manuscripts or published articles. It can occur in different article types (e.g. research articles, review articles) and indifferent sections within the article. When significant overlap is identified between two or more articles, editors should consider asking for clarification and/or taking action. What is considered 'significant overlap' will depend on a number of factors including where in the article the text recycling occurs. This will discussed in more detail

In general terms, editors should consider how much text is recycled. The reuse of a few sentences is clearly different to the verbatim reuse of several paragraphs of text, although large amounts of text recycled in the methods might be more acceptable than a similar amount recycled in the discussion.

When deciding whether to take action, editors should consider whether there is significant overlap with a previous publication and how significantly the degree of overlap impinges on the originality of the content for the journal's audience. While the factors discussed below should be taken into consideration when deciding on the significance of the overlap, editors need to decide whether the author has re-used text legitimately or has misrepresented previously presented ideas or data as new.

Research articles

Introduction/background

Some degree of text recycling in the background/introduction section of an article may be unavoidable, particularly if an article is one of several on a related topic. Duplication of background ideas may be considered less significant or even considered desirable, contrasted with duplication of the hypothesis, which will only be appropriate in very closely related papers. Editors should consider how much text is repeated verbatim, and whether the original source is cited (although editors should note that citing the source is not a justification per se).

Methods

Use of similar or identical phrases in methods sections where there are limited ways to describe a method is not unusual; in fact text recycling may be unavoidable when using a technique that the author has described before and it may actually be of value when a technique that is common to a number of papers is described. Edifors should use their discretion and knowledge of the field when deciding how much text overlap is acceptable in the methods section. An important factor to consider is whether the authors have been transparent, stating that the methods have already been described elsewhere and providing a citation.





小結

35

- 學術倫理的核心原則「透明」:作者是否充分揭露相關發表、出版事實。
- 作者一旦有充分揭露事實,就讓出版單位、讀者與利益關係人(如經費補助、學術升等與獎項委員會)自行衡量該著作應有的評價。
- 各學術領域、期刊,應討論出自我抄襲類型與排除類型之共識。

政府相關規範



《國家科學及技術委員會對學術倫理的聲明》

蓄意且明顯違反學術社群共同接受的行為準則,嚴重誤導本部評審對其研究 成果的判斷,有影響資源分配公平與效率之虞者。

《國家科學及技術委員會對研究人員學術倫理規範》

自我抄襲的嚴重性應視「內容是否為著作中<u>創新核心部分</u>,亦即是否有誤導 誇大創新貢獻之嫌而定」。

《國家科學及技術委員會學術倫理案件處理及審議要點》

第三條(四)自我抄襲:研究計畫或論文未適當引註自己發表之著作;

(五) 重複發表:重複發表而未經註明。

自我抄襲的相關規範

38



《專科以上學校學術倫理案件處理原則》

- 三、學生或教師之學術成果有下列情形之一者,違反學術倫理:
 - (五) 未經註明而重複出版公開發行;
 - (六) 大幅引用自己已發表之著作,未適當引註;
 - (七) 以翻譯代替論著,並未適當註明。



《專科以上學校教師資格審定辦法》預告修訂

第五章 違反送審教師資格規定

第三十二條 本部於受理教師資格審查案件期間,經檢舉或發現送審人涉及下列情事之一,並經本部審議確定者,其資格審定不合格……:

- 一、送審表件: (一) ~ (四)
- 二、著作、作品、展演及技術報告
- (一)未適當引註:指援用<u>他人</u>研究資料或研究成果,未依學術規範或慣例適當引註,其 未引註部分尚非該著作之核心,或不足以對其原創性造成誤導:二至三年。
- (二)未註明而重複發表:將實質內容相同或近似之本人著作 刊載於不同期刊或書籍,而未依一般學術規範或慣例註明:一至三年。
- (三)未註明其部分內容爲已發表之成果或著作:指使用<u>自己</u>先前已發表之成果或著作部 分內容、段落或研究成果,而未予註明或列於參考文獻:一至三年。

資料來源:中華民國110年9月27日 臺教高(五)字第1100121800A號(修正機關:教育部)

預防自我抄襲的方法(個人努力)

內容節錄自:周倩、潘璿安(2020)。學術寫作之新倫理議題「自我抄襲」:內涵演進、 真實案例、現行規範與預防之道。圖書資訊學刊,18(2),43-72。

研究者個人的努力

41

🖋 🛈 遵守避免自我抄襲的相關規範

- 接受相關的教育宣導,瞭解國內外學術界對於自我抄襲議題的討論與規範,有助於增進自身的學術寫作知能,也能避免誤踩違規的紅線。
- 研究者應該理解與遵守教育部和國科會針對自我抄襲的相關規範,並以 身作則,要求學生、研究團隊共同落實。
- 國內研究者時常將研究成果發表於國內外的學術期刊與研討會,務必留 意其出版政策與投稿規範。

研究者個人的努力

42

🖋 ② 適時揭露著作的性質與先前的發表情況(透明)

- 若研究者有正當的理由需要在期刊上重複發表,應向期刊清楚揭露前次 發表情況,並尊重編輯對於能否二次發表的決定。
- 在文章中向讀者說明這是二投之作;方式包括在內文中進行自我引用,或在「誌謝」(acknowledgement,又稱「文後附註」或「聲明」)中說明前次發表的形式,並提供書目資料。
- 若是一本專書要再次(翻譯後)印行,建議作者要在書中清楚說明本書 曾於何時、用何種語言出版過,並提供相關的書目資訊。

- -1+3策略
- 把過去的自己當做是其他作者,依規定在文中註明資料來源(in-text citations) ,並詳列書目資料 (references) 。
- 用內文的逐字引用(verbatim quotation)或澈底改寫(thorough paraphrasing)是最適切也最保險的寫作手法。
- 在實務上,研究假設、研究結果,以及基於研究結果所寫出來的討論, 是不太可能與過去的研究相同的。除非是系列研究,否則若於這些章節 中大幅度重用自己已發表過的內容,便有自我抄襲(不當的文字或資料 重用)的疑慮。

研究者個人的努力

- 現今有一些偵測抄襲與自我抄襲的工具,都能協助研究者比對出原創性 低的寫作內容,包括搜尋引擎(如 Google)及相似度比對軟體(例如 Turnitin、iThenticate、SYMSKAN 華藝文獻相似度檢測服務)。
- 在學術寫作的過程中,善用這類工具有助於檢測出因爲改寫不周所無心 犯下的抄襲與不當文字重用,亦可作爲寫作訓練上的輔助工具,協助研 究者提升寫作與改寫的能力。
- 相似度數值的高低(量化資訊)不直接代表抄襲/自我抄襲與否,這部 份高度仰賴人工的判讀(質性分析)。

研究者個人的努力

45

🖋 ⑤ 力求研究成果的完整呈現

- 若一個研究能用一次性的發表(單篇論文)就呈現出重要成果的全貌, 作者就不應該將它切分成數個發表單位去分散發表。
- 如果研究成果豐碩,一個研究包含多個不同的討論主題,又或有其他合理的理由必得分割研究成果,則建議作者應該在論文中清楚交代資料來源,並說明其他相關成果的發表狀態(如已發表、正在投稿,或備稿中等)。

研究者個人的努力

46

🖋 ⑥ 留意著作權的相關議題

- 對出版品所衍生的著作權相關議題應先有全盤的瞭解。例如期刊出版商 常常只有刊載或公開播送一次之權利,著作人之著作財產權並未喪失, 也可以將該文章做其他的利用。
- 開放近用出版產業(open access publishing)的興盛,當今的研究者 擁有多元管道去出版個人的研究成果。但當研究者打算採任一形式去發 表研究成果時,務必先瞭解其中的著作權議題。



延伸閱讀:周倩、潘璿安、薛美蓮(2020,十月)。學位論文相關的 著作權問題〔教學文宣〕。教育部臺灣學術倫理教育資源中心。 https://ethics.moe.edu.tw/files/resource/knowledge/knowledge_03.pdf



⊿7

查詢及遵守規範:查詢期刊與出版社的網站,看有沒有針對這類論文的相關規範(例如是否接受學位論文改寫而成之著作、是否規定出版時要加註特定的說明);若有,就遵循其指示操作。

向編輯告知:在投稿的 cover letter 中,向編輯告知這篇論文的前身是學位論文;可能的話,提供該學位論文的相關資訊(如:畢業學校、論文題目、畢業年度、論文連結,以及現在是否全文公開或何時全文公開等狀態)。

向讀者告知:視情況在論文內文中引用學位論文,但不需要刻意去引用。若在期刊論文中無法找到適合的引用處(或這篇學位論文還未公開,作者認爲不適合先引用),也可以在誌謝或其他合適的聲明欄位中,說明這篇期刊論文是從哪位作者的學位論文所改出來的作品。

期刊論文 一改寫 → 學位論文 (嚴謹的作法)



48

取得指導教授的同意:獲得教師的允許,是做這件事的首要前提。

查詢機構政策:查詢期刊與出版社的網站,看是否有針對再次發表他們 已出版之期刊論文的相關規範;若有,就遵循其指示操作。另外,也要 確認所就讀的系所與機構,是否接受這類「集結成冊」發表的學位論文。

取得共同作者群的同意:期刊論文的共同作者也是該論文的著作人,故無論是法規面或學術倫理面上,欲再次發表與他們共同完成的著作前,都應該取得他們的同意。

取得學位考試委員會的同意:應向委員們說明這篇學位論文過去的發表史,並讓他們瞭解那些期刊論文的共同作者有誰與各自的貢獻度,如此才能判定該學位論文是否達到「獨立研究」的水準,與是否達到通過學位考試的標準。



- 在學位論文中註明期刊論文的發表情況

其他可應用資源

檢核表:申請政府部門研究計畫之自我檢核表

50

REE 臺灣學術倫理教育資源。	Þ.¢	學術倫理自律文件範本 002
	申請政府部門研究計畫之主	持人
	自我檢核表	
	自我檢核項目	檢核
1. 計畫書的內容已	.经盡可能以一手 文獻 為主,並充分	↑理解資料來 □是 □否
源,也已準確傳	達原作者的想法與研究成果。	
2. 如果計畫書的內	容有引用到他人的研究著作或成果	,或有引用到 □是 □否
自己已经發表的	研究著作或成果,在計畫書中已經表	采用正確合宜
的格式進行書目	引用,並詳列於「參考文獻」的欄位	7中。
3. 如果計畫書的內	容是學生學位論文的延伸研究,在言	↑畫書中已經 □是 □否
清楚註明計畫書	與學位論文間的關係,並具體敘明不	在研究上欲精
進的部分。		
4. 如果計畫書的內	容是過去獲補助之科技部專題研究自	计畫的延續性 □是 □否
研究,在計畫書	中已經清楚註明先前計畫的結果,主	並具體敘明本
次計畫的新意與	原創之處。	
5. 如果計畫書的內	容有包含初步已完成的研究結果,具	或包含已發表 □是 □否
的研究著作,在	計畫書中已經清楚註明已完成和已發	發表的部分 ,
且提供發表的相	關資訊(包括發表形式與發表時間等	1) •
6. 如果有用類似的	研究主題申請過其他部會的經費,不	在計畫書中已 □是 □否
經揭露相關的申	請資訊,並已經具體敘明雨項計畫之	.間的區別。
7. 如果本次的計畫	書先前曾申請過科技部專題研究計了	畫補助,但未 □是 □否
獲通過,本次計	畫書已經根據評審的意見確實改進內	1客。
8. 計畫主排人與共	同主持人已有明確的合作研究共識	,並承諾共同 □是 □否
為計畫的順利執	行付出實質貢獻。	
9. 研究內容若涉及	人類參與者,計畫內容已送交倫理審	:查。 □是 □否
10. 依「科技部補助)專題研究計畫作業要點」規定,新主	進計畫主持人 □是 □否
已完成學術倫理	!課程教育訓練 。「科技部補助專題G	开究計畫作業
要點」第二十六	:點:	
究人員應於申請機	之計畫主持人及申請書內所列首次執行本部 構函送本部申請研究計畫之日前三年內,完 經訓練並檢附相關證明文件送申請機構備者	E成至少六小時

https://ethics.moe.edu.tw/resource/document/

51

科技部 研究誠信電子報

第 47 期 2021 年 12 月

談抄襲與自我抄襲-不同學科領域之觀點

隨著科技的進步,文字相似度比對系統技術越來越精確,使得近 年來針對違反學術倫理樣態的討論已從「抄襲」延伸至「自我抄襲」。 學術界開始反思在學術研究的本質中,資料與文字在研究發表中所代 表的意義。

今年中旬,國家衛生研究院分子與基因醫學研究所孫以瀚特聘研究員兼所長曾以「抄襲與自我抄襲」為題進行演講,當中從生醫科學及實驗研究的角度切入課計自我抄襲;其後國血陽明交通大學教育研究所周倩教授也以「再該抄襲與自我抄襲」為題,從人文社會科學領域的角度出發,本文以二場演講內容為主軸,探討不同學科領域下對抄襲與自抄襲香法。

一、學術研究的本質與學術倫理的規範

孫以瀚教校認為,學術倫理是對研究者的正面期許,而訂定學術 倫理規範是為了促進學術研究的正當發展。換言之,普世的學術倫理 規範可以視為是對研究者的高標準期望,例如《荷蘭研究誠信守則》 (Netherlands Code of Conduct for Research Integrity) 中認為研究者自 己應該時時更新在專業領域的事務不該隨意置喙;不舍在專長領域落後 同傳;對於非自己專業領域的事務不該隨意置喙;究若所做出的研 完成果也應該要有絕對充分的證據支持等。當研究者未達到這些高標 準期望,可能自然研究論文或計畫書被期刊或資助機構退件,但 不會因此被認為是違反學術倫理或涉及不當研究行為。因此當討論違 反學術倫理而要動用公權力處罰時,與高標準的期許是有所不同的。

https://www.nstc.gov.tw/nstc/a ttachments/f755b933-8e11-42e0-80b1-64effb2ab52d?

文件:臺灣學術倫理教育學會之共識會議結論

52

臺灣學術倫理教育學會 「自我抄襲定義」共識會議

2021年10月22日(五)13:30-15:30

會議結論

一、前言

在1990年代初期,自我抄襲(self-plagiarism)的議題開始受到學術研究界的廣泛討論, 主因是隨著科技的發展與演進,科學成果的留存與傳播模式已從傳統的紙本文獻轉換成 為數位的形式。在此期間,文字相似度比對系統的研發亦臻於成熟,使得學術發表受到 更嚴謹的檢視。

然而,本共識會議認為,當討論到自我抄襲的相關議題時,仍應該回歸到思考學術研究的本質與目的,包含增進人類社會的福祉、展現學術研究的創新性,以及促進學術資源的公平分配等上層概念;唯有如此,相關討論才不會過度著重於如何防弊,而忽略研究成果之發表與散布方式,本來就有其多元性與必要性。

二、自我抄襲的類型

本共識會議認為,各界在討論自我抄襲的相關議題前,應先釐清討論標的之類型;常見類型分為三種,包括:文字重用(text recycling)、成果重複發表(duplicate publication),以及稿(案)件多投(duplicate submission)。

由於自我抄襲一詞相對籠統,無法涵蓋多元的研究發表行為,故為避免各自表述,以致 於討論範疇不明確,建議討論者在對話前應先界定出討論標的類型,討論過程才能有所 本,且不易失焦。 https://www.taaee.org.tw/docs /臺灣學術倫理教育學會自我 抄襲共識會議結論 _20211022.pdf





延伸閱讀:其他學者關於自我抄襲的討論

--- 演講影與資料 ---

孫以瀚(2021/05/21)。 談抄襲與自我抄襲〔視訊演講影片〕。科技部研究人員學術倫理增能工作坊。 https://www.youtube.com/watch?v=fwyWrOXWM2M

周倩(2021/07/30)。再談抄襲與自我抄襲〔視訊演講資料〕。 教育部學術倫理社群教師工作坊。 https://ethics.moe.edu.tw/resource/lecture/detail/10/

--- 評論與研究論文---

林雯瑤(2019)。學術論文作者之自我抄襲:臺灣 TSSCI 期刊編輯的觀點。圖書資訊學刊,17(2),35-70。https://doi.org/10.6182/jlis.201912_17(2).035

孫以瀚 (2020/11/15)。 論自我抄襲─重複發表、文字再使用有無學術倫理上的處 罰必要?科技報導,467。

蔡孟利(2021/04/15)。「文字再使用」即是學術倫理問題。科技報導,472。

甘偵蓉(2021/04/15)。「文字再使用」有問題嗎?文字再使用、自我抄襲兩概念之 釐清。科技報導,472。

問卷調查:生物醫學科學領域的研究生

54

臺灣「生物醫學科學領域研究生」之論文作者列名經驗調查



誠摯邀請您(生醫研究生),參與問卷調查(您須同時符合以下三項條件):

- 1. 年滿 20 歲至 65 歲具有意思能力之完全行爲能力人
- 目前在臺灣之大學校院或研究機構中的生物醫學科學(biological and biomedical sciences)相關研究 所,就讀碩士學位或博士學位,以及
- 3. 曾經擔任過論文作者,發表過學術著作(會議論文或期刊論文皆可)。

若您有意願參與,請至調查首頁,瞭解本研究的詳細資訊。

您可掃描右上角的 QR code 進入調查首頁,或連結至: https://bit.ly/3M9dCUW

調查包含選擇題 30 題 (必填)、是非題 10 題 (必填),以及開放式問題 1 題 (選填)。



當您完成問卷,調查系統會引導您至抽獎登錄系統。 本研究提供以下獎項:

全聯福利中心禮券:500元(2名)、100元(10名)

調查時間: 2022-03-15 至 2022-12-31,並視情況提前結束或延長

助理研究員 潘璿安博士 敬上國立陽明交通大學 人文與社會科學研究中心

本研究經國立陽明交通大學人體與行爲研究倫理委員會核准實施

https://nycu.qualtrics.com/jfe/form/SV 0H4ez9h9fb6FpUW

大學教師之學術指導經驗研究調查

誠摯邀請!招募匿名研究參與者(須同時符合以下三項條件):

- 1. 年滿 25 歲至 65 歲具有意思能力之完全行爲能力人
- 2. 目前在臺灣的大學校院或研究機構擔任專任或兼任教師/研究人員,以及
- 3. 曾經或正在擔任研究生的學位論文指導教授,惟擔任該角色的年資不限。

若您有意願參與,請至調查首頁,瞭解本研究的詳細資訊。

您可掃描右上角的 QR code 進入調查首頁,或連結至 https://zh.surveymonkey.com/r/TW_MCA

調查內容包含 35 題選擇題,以及 2 題開放式問題。



當您完成調查,本研究將分享「學術指導之實 務參考資源」檔案,以表謝忱。

感謝您對本研究的支持!

調查實施時間: 2021-07-05 至 2022-12-31,並視情況提前結束或延長

助理研究員 潘璿安 敬上 國立陽明交通大學人文與社會科學研究中心

本研究經國立陽明交通大學人體與行爲研究倫理委員會核准實施

https://zh.surveymonkey.com/r/TW MCA

感謝聆聽、敬請指教

潘璿安, PhD

助理研究員|國立陽明交通大學人文與社會科學研究中心

sophiapan@nycu.edu.tw http://www.sophia-pan.com

簡報內容爲作者個人觀點,不代表所屬機關與單位之立場。

This presentation includes icons by Flaticon and infographics & images



@ ①❸● 本授權條款允許使用者重製、散布、傳輸著作、但不得爲商業目的之使用,亦不得修改該著作